

## PIELI A 'HUEÑ A 'CRIEN ε 'cri la

**1** 'Mɔ Simɔ Pielı ɬnɔc, -ɛ yi 'a mu -mɔ 'cri -ni. 'Mɔ -Yusu 'Klisu a -kvannunyɔ ɬnɔc, 'ni mɔ 'a -mɔnanyɔ\* -we. 'A mu -mu', -v kuo -Yusu 'Klisu ɬwlu yi, ɬwlu yi -te -a nu 'a ɬwlu a yikuole, 'a mu 'n yi -mɔ 'cri -ni. ɬWlu a yikuole a 'mu, a bi 'l yi, -a bi 'l yi, ε yi -a mu 'ni -heę -ni diakı. -Yusu 'Klisu, no- nuɬo, -aan pəpe, ɬa kuo ɬne ɬwlu yi, -kötı ε 'sii 'u yi, 'ti- ε 'ni 'jraɬa lı nyibli le. Ε no-mɔ Nyisua, 'ti- 'ɛ mɔ -aan Wanyɔ.

**2** Nyisua bu nu 'a mu ɬhaande -mɔ, kɔ bu -nyi 'a mu kibvwesenle -we. 'Bu mɔ, 'a yiyie kɔ -aan Kukonyɔ -Yusu a yiyie 'bu yi kle ni -bii -ni, 'ɛ mɔ ɬhan-ti, ε di -tebli a 'mu 'ni nu.

*Ba ɬtu 'u 'kli, 'aan 'yrinaabu 'mu 'u yi 'sii -ni*

**3** -Yusu 'Klisu, no- nuɬo, ɬa yi Nyisua -mu', -ɛ da -a mu, 'kı -a kɔ -Yusu 'hueñ-, -ba pa 'l 'a -ti a 'yi'bubua 'kwli, kɔ, -aan 'yrinaabu 'mu -Yusu a 'yrinaabu yi 'wı, -ɛ 'sii 'u yi. -Te -a yi 'kı Nyisua, -ɛ -bi -Yusu a ɬgbetu, 'kı 'l 'a 'kli a kininu 'kwli, ε -nyi -a mu -tebli a pəpe -mu' ni, -a 'yi -kɔ, -ɛ diɬe nu, -a 'mu 'klɔ yravru kɔ, ε kɔ, -aan 'yrinaabu, ε 'mu Nyisua a plɔ -blee -ni.

**4** 'Kı ε naa 'l -tebli a 'mu 'kwli, 'ɛ -nyi -a mu -tebli gbagbı -mu', ε pu la le, ti -hi la a ti 'yri, ε di la -a mu -nyi. -Tebli a 'mu, ε mɔ yinç-tebli ɬnɔc, 'kı 'u -a mu -mɔ. Ke- ε nu 'a nunuo, -ɛ diɬe nu, yinyre-tebli -mu', -ɛ ni 'ne- 'klɔ kı, nyibli a ɬwli

nuε -ni, 'a 'tu 'ni ɬha 'a mu nu, kɔ, a 'mu Nyisva a ɬwlu kɔ.

**5** Σ nɔ- nuɬo, 'ni yi 'a mu -lee -ni, -ε mɔ, ba ɬtu 'v 'kl̩i, 'a mu -mu', -u kuo -Yusu 'Klisu ɬwlu yi, 'aan 'yrinaabvi 'mu 'v yi 'sii -ni. 'Bu mɔ, 'aan 'yrinaabvi 'bu 'sii 'v yi, ba ɬmuɔ ɬtɔ a kukɔ le.

**6** 'Bu mɔ, 'ba kɔ ɬtɔ, ba yi 'aan dιɔnu a naale -we. 'Bu mɔ, 'ba yi 'aan dιɔnu a naale, -ε -bɪ ba kɔ ɬwlu a 'lila. 'Bu mɔ, 'ba kɔ ɬwlu a 'lila, -ε -bɪ ba ɬtuu 'v Nyisva 'v.

**7** 'Ba yi 'v Nyisva ni ɬtui -ni, -ε -bɪ ba nvnue -ni, ɬwɪ yi 'dιayinu. 'Bu mɔ, 'ba nvnue -ni, -ε -bɪ ba nuε nyibli a pepe -we.

**8** 'Bu mɔ, 'ba 'cibi 'v -teblı a 'mu, 'a nunuo, -ε -bɪ 'aan Kukɔnyɔ -Yusu 'Klisu a yiyie 'yi 'lɪɬɪ 'lɪ -we, bu mɔ dadu, 'ti- ε 'muɬu nu, 'aan ɬhaan-teblı -mu', a di nu, ε 'mu kle -bii -ni.

**9** Kee, nyibli 'bu ni 'v, 'bu 'ye ni nu -teblı a 'mu, -ε -bɪ u 'wɪɬɪ 'yii'dɔnyu yi, -u 'ye ni yru le. Nyibli a 'mu, ε -hru ɬnu -mɔ, -ε mɔ, -teblı -hvn -mu', u ni la, Nyisva 'wuwlaɬa ni.

**10** 'Na 'dιayinu -na, -te ε ni 'mu le, ba ɬtu 'v 'kl̩i, -kɔtɪ Nyisva da 'a mu ni, ε kɔ, 'ε -ha 'lɪ 'a mu, 'kɪ a 'mu ɬhaan-teblı a 'mu nu. 'Bu mɔ, 'ba yi ninalɛ ni ni, a 'yi 'lɪɬɪ 'lɪ -we, ba -hɔn 'v Nyisva a 'hru wlon yruyru.

**11** 'Ba yɬi le ni ni, -nyrɔwɔ ɬdu, Nyisva di -nyi 'a mu 'hru, 'kɪ ba pa 'lɪ -aan Kukɔnyɔ kɔ -aan Wanyɔ -Yusu 'Klisu a 'kłɔ yravru -mu' 'kwli, -ε 'ye ni -we 'lɪ yruyru.

**12** Nɔ- nuɬo, 'ni 'tιε di 'lɪ 'a mu -tɪ a 'mu, u tve la 'a mu 'kwli le pu, 'ye ɬbu a yiɬe, ε kɔ, 'ye ɬbu a 'bleɬe kua.

<sup>13</sup> 'Nı 'tıe nı 'klɔ, 'n yi[ə]e nı, -ε mɔ, ε nu -tεε, 'ku[ə]bu pu 'lı 'a mu -tı a 'mu 'kwli le, -ε di[ə]e nu, a 'mu 'v -pleelə' nı.

<sup>14</sup> 'N yiŋe n̩i, -e m̩o, 'na 'kukvu a ti mi 'u nyre  
m̩o, ŋwi y̩i, -te -aan Ku<sup>k</sup>onyč -Yusu 'Klisu nu la  
'mu 'a tčclč.

**15** 'A -t̪i, 'n di ɬtu 'v 'kli, 'm̥v 'a m̥v 'hru -nyi, -ɛ  
diɬe nu, -t̪i a 'm̥v, ε 'm̥v 'l̪i 'a m̥v 'kwli l̪e bi 'a -nɛ  
ti, 'ye ɬbu 'n 'kv.

*Nyisva tuε ne -a tu ni, -e tu, -Yusu 'Klisu tu  
'a 'Yu*

**16** Ti -hi la a ti 'yri, -a lee la 'a mu ni, -te  
-aan Kukonyo -Yusu 'Klisu di didie nu, 'ki 'li 'a  
'klukununu 'kwli. -Ti a 'mu, 'n lee la 'a mu, ε 'yı la  
hıdatı -mu', -tonyibli yı la 'lu -mo le -hie 'pa-, 'ku  
'li 'waa dıonu a 'lule-hihie 'kwli. Kee, -aan ḥgbetü  
a 'vii 've la 'a -ti a 'yi'bubua ni.

<sup>17</sup> Ti -mu' -ko 'yri 'a 'baɪ Nyisva -nyi laŋa -tu  
a 'yi'bubva, -a nı la -tuo ki, ɬa 'wın la, -ε mɔ,  
Nyisva -mu', -kötı a 'yi'bubva, -ε -hi 'v 'a -ne  
ɬdedede, ε pi la win, ε wen: «Nyiblo -bu, nɔ- mɔ  
'na 'Yu, 'n -nuε -nı. Ε yi -nyi 'mu plɔ a bleelε.»

**18** -Aan 'mumu, -a n̄i la -tuo k̄i, -a k̄o -aan  
Kuk̄onyɔ -Yusu 'hv̄en-, 'k̄i 'l̄i dugba -mu', -e k̄o  
'lu Nyisua hl̄ee la 'l̄i -ti a 'mu, -aan n̄ui 'v̄ ȳi la 'a  
win 'w̄in, -e -hv̄en la 'l̄i yako 'kwli.

**19** -Τε -a 'ye la de a 'mu, ε nuo ni, -ti -bu,  
Nyisua a winwlɔn-hanyu\* hla la, ɬa kuo ɬne  
ɬwl̩ yɪ -tɛɛ, -aan ɬwl̩ a yikuole a 'mu 'ɛ bii  
kle. 'A -ti, 'waa -ti a 'mu, ba puu nua yɪ bu -tɛɛ,  
-ε nuo, ε 'wɬi 'napɪ yɪ, -ε yɪ wlɪn, 'kɪ 'lɪ halɔ  
'nyɪ. Ba 'cibi 'v 'a nua yɪbuρpuρu, ε 'muu gba  
-gbagba, ε 'mu -nyre a -nyuŋe kɪ yɛ. -Nyre 'bu

-nyε, -ε -bι -nyrajrunyaḥroyε -mυ', nyibli yῑlι 'nι 'ye, 'ε yι wlιn. Ε ɬhen 'nyre, -Yusu 'Klιsu a -nyre di 'nι wlιn, 'kι 'lι 'aan ɬwlι ki.

**20** De gbagbu, 'n yι 'a mu -lee -nι, ε no- mο: -Tι -bu, Nyisua a winwlɔn-hanyu hla la, ti ɬdu -hi la a ti 'yri, 'tι- v 'crl la, 'kι 'lι Nyisvacrien 'kwli, nyiblo ɬdu 'yι 'lῑl 'lι -we, bu -hihiāɬa kle, 'kι 'lι 'a ɬgbetu a 'kli 'kwli, 'bu 'yι 'lι Nyisua a -Hihiu\* a 'kli 'kwli 'pa-.

**21** -Te Nyisua a winwlɔn-hanyu, v yι la hle, ε 'yι la 'lι 'waa dιonu a 'kli 'kwli 'pa-, kεε, Nyisua a -Hihiu, no- yι la ɬnu 'kli -nyi, 'v hle la -tι -mυ', -ε -hvεn 'lι Nyisua -mο'.

## 2

*Ba ɬtu 'aan dιonu 'yie, 'kι 'v hitcɔnyu a -ta'  
(Judi 4-13)*

**1** Ti -hi la a ti 'yri, hwinwlɔn-hanyu, nu- nι la 'lι Nyisua a dakɔ 'nyi. Kε- ε di 'mυ ɬti, ti -bu 'yri, hitcɔnyu 'mυ 'lι 'a mu 'nyi 'hru -nι -we, v 'mυ hitcɔle -tɔɔ -nι, -ε di nyibli a 'klo yι nyre. Hitcɔnyu a 'mυ, v 'yι 'lῑl 'lι -we, bu wen Kukɔnyo -Yusu 'Klιsu a -tι ki, -ε wa mο ɬnu, 'kι 'v 'waa de 'kuku a -ta'. -Te v ni 'a nunuo le, 'a -tι ε 'yι 'lι ti -hvɔhvi ɬdu 'lι -hie, Nyisua a -bati 'mυ ɬnu klo, v 'mυ bu -we.

**2** Nyibli di kve 'waa nunu-tebli -hvιn ɬwien le. 'Waa -tι, nyibli di hla 'v Nyisua a ɬhaan'hru -tι 'yie le.

**3** Hitcɔnyu a 'mυ, v ɬtui 'waa 'bio a -tebli ca -mο dιakι. No- kɔ -tι, 'v ni hi, 'v kεε ne 'a mu, -ε diɬe nu, v 'mυ 'aan -tebli gba. Kεε, kve la 'lι bu,

Nyisua -yra laŋa nı, 'kı bu pvv la ŋnı -bati le, ε 'mı ŋnı bu -we.

**4** Ε mɔ -tεε, ti -hi la a ti 'yri, Nyisua a lelenyu -bı -mu', -v nu la de 'kuku, Nyisua 'yı la 'waa nyai -yru, 'ε pu la 'lı ŋnı na -mu', -ε 'ye nı jre 'nyı. 'Kı v nı 'lı halo 'nyı, 'v ŋtui ŋnı 'yie, ε 'mıŋv gba -gbagba, -nyrɔwɔ -mu' -kɔ 'yri Nyisua di 'v nyibli -bati le -pvv -nı, ε 'mı 'v nyre.

**5** Ya 'v 'lu de, ti -hi la a ti 'yri a nyibli -mu', -v 'ye nı ŋtuu la 'v Nyisua 'v, ε 'yı la 'waa nyai -yru -we, 'ε nu laŋa, 'nie 'ε 'yi la, 'ε -we la nyibli a 'mu bu. Ε 'yı la 'waa 'yee ŋdı -wa. Noe nı -do, no- ε -wa, ε kɔ nyibli nı ŋhlon'huen -bı 'huen, -kötı ε yı la nyibli 'nı -lee -nı, -ε mɔ, 'waa 'yrinaabvı bu 'sii la 'v yı.

**6** Ya 'v 'lu de, 'dıı -mu', -v mɔ Sodəmu kɔ Gomɔlı, -te 'a nyibli ni la yinyre-tεblı, Nyisua klo la ŋnı nı, 'ε nu na, 'ε pu la ŋnı 'tɔ pεpe. 'Kı ε naa 'v, 'ε tɔc ŋne nyibli -mu', -v 'ye nı ŋtuu 'vŋv, -ε mɔ, ke- 'waa -ne di 'mu ŋti -nyrɔwɔ ŋdı.

**7** Ti -mu' -kɔ 'yri ε mi la 'v 'dıı a 'mu 'tɔ pu mɔ, ε 'hrcɔ la nyiblo -mu', -ε mɔ Lotı nı, -kötı 'a 'klo 'sii la 'v yı. Yinyre-tεblı a 'mu, 'dıı a 'mu 'a nyibli ni la, ε 'nı -bleeŋe la Lotı a 'mu 'a plɔ.

**8** Lotı a 'mu, -ε kɔ 'klo 'sii la 'v yı, 'kı ε 'ti la 'lı nyibli a 'mu 'nyı, -v kɔ 'klo -nyre la yı, 'a -ne -nyrɔwɔ, 'ε yı la yinyre-tεblı a 'mu 'ye, v ni la, 'ε yı la 'waa pvpvwin -hun 'wın. De a 'mu, ε yı la 'a ŋwlu 'nı di dıakı, -kötı ε no- -mɔ -bı, ε 'sii la 'v yı.

**9** -Tεblı -mu', -ε -hi la, ε tve ŋne -a mɔŋcı nı, -ε mɔ, Nyisua yi 'hru -mu', ε di na nı, ε 'mu 'a nyibli wa, -v nı 'lı leŋtεelε 'kwli. -Tεblı a 'mu, no- tve

በኋላ -a መ -we, -e መ, ε yi 'hru -mu' nī, ε di na, nyibli -mu', -u kō 'klo -nyre yī, ε 'mu ብኩን አሁን ስት, -e diቧe nu, -batipu-nyrəwə 'bu nyre 'u, ε 'mu ብኩን አሁን ስት.

<sup>10</sup> Seyi-seyi, nyibli -mu', Nyisua di Ɂhiueñ Ɂtu dıakı, ε 'mu 'v nyibli -bi 'v -hi, nu- mɔ nyibli -mu', -v 'cibi 'v yinyre-tebli a nunuo, 'waa Ɂwlı -hve, ε kɔ, -v 'ye nı -hva -bu Ɂtuu 'v Nyisua 'v.

Hítčónyu -mu', -v kɔ -t̪i 'n lee ne 'a mu, v 'yu  
dudedede a huannu -kɔ. U 'n̄i -puŋu nyiblo ŋdu  
nuva yi bu, mo, v 'n̄i -pieŋe Nyisua a lelenyu -we,  
-v kɔ -t̪i a 'yi'bubua, 'v -he ŋnu 'yri le.

<sup>11</sup> Mo, Nyisua a lelenyu -mu', -u ni 'kli ki, -u -hi  
'u hitcoonyu a 'mu 'u, u 'ni -yeeε̄ε li hitcoonyu a  
'mu -ti, 'ki 'u Nyisua ye'.

**12** Nyiblidu a 'mu, u 'yi 'lule-hihie -ko. 'Waa nunuklo 'wiɁi 'wan bu a mamui a nunuklo yi. 'Wan bu a mamui a 'mu, u ni 'u bu, 'ki nyibli 'mu Ɂnu klo, u 'mu Ɂnu 'la. -Tebli -mu', hitc̄onyu a 'mu, u 'ye ni yru' le, no- u 'cees -ni. Ε mɔ -tees, Nyisua di -we Ɂnu bu, Ɂwi yi 'wan bu a mamui.

<sup>13</sup> Nyisua di pu የኩን ዘከርኝ', ወተያዥ, -ቴህን, 'ሁ በኩን ንይብል ዘከርኝ'. 'Waa plo a bleele nū -do, nō-mo bu nu 'a -ne yinyredē, 'waa ወተያዥ -ሁስ. ሙ, 'ye በቡህ -ኝየሬ', ቤኩን ግዴታ ነው. 'Bu መ, 'ba 'kukue 'ህ dediile' le, 'bu nū 'li 'a mu 'nyi, 'waa nunuklo nie ne 'a mu -tvi, -kötü ቤቱ ክፍትኝ, 'u kEE ne 'a mu. -ኤ -ቢ ፍደል አ 'mu, ε ቤኩን ፍድሁ.

<sup>14</sup> 'Waa dε nι -do, v yι 'lu -mɔ le -hie, no- mɔ bu  
pe 'lawlunugbi -mɔ. 'Waa 'kli 'nι -weɛɛ 'lι, 'kι bu  
nu yinyre-tεbli. 'Bu mu, 'bu 'ye nyibli, -v kɔ ɿwlυ  
a yikuole ɿyι bu -ku, -e -bι v keɛɛ ɿnu nι, -e diɛɛ  
nu, 'waa 'mumu, v 'mu dε 'kuku nu -we. 'A -nɛ

ti, nyibli a -təblı, nə- v ɬtui ca -mɔ. Kεε, Nyısva a -bati di ɬnu 'nı kłɔ.

**15** U hie 'v Nyısva a 'hru bv, 'v yı 'wan. Winwlɔn-hanyɔ -mu', -ε kɔ 'nyre -mɔ la Balamu, -ε mɔ la Bɔsɔ a 'yu, yınyrekłɔ nı -do -mu', ε ni la, nə- nyibli a 'mu, v ni -we. 'Kı ε neε la 'lı de -hvan 'nyı, -ε diɬe nu, ε 'mu 'wliyε 'ye.

**16** Bu bi 'lı 'a mu 'kwli, -ε mɔ, -nyrcowɔ ɬdu, Balamu a 'mu, -ε nu la de 'kuku, ε nı la 'hru wlɔn. -ε -bı 'kı Nyısva naa 'lı 'kasra ɬdu a win 'kwli, 'ε nuɬo, 'kasra a 'mu, -ε 'ye nı 'ple le, 'ε hlee 'lı Balamu a 'mu -mɔ, 'ε yıɬı -mɔ 'ple, 'ε ka Balamu a 'mu 'a 'hru yı, -ε diɬe nu, ε 'nı ɬha 'kı yınyredε nu mɔ mu de.

**17** Hıwinwlɔn-hanyu -mu', -v kɔ -tı 'n lee ne 'a mu, -v keε nyibli, v 'wıɬı 'niebuiti yı, -v ma 'lı 'kwli le. U 'wıɬı 'nuŋmı yı -we, pepe yı -hie -nı, 'ε niɬe, 'nu a 'mu, nyibli yı -ple, 'kı ε 'ye nı di. 'Waa -ne bvnıle -mu', Nyısva -we -mɔ, 'kı 'v ɬnu -mɔ, nə- mɔ 'lı halo ŋma 'nyı.

**18** U nvę bu 'yaa 'lı win, bu pu 'waa diɔnu a -pli, 'v pı windu -mu', -ε 'ye nı da ɬdedede, 'v ɬmuŋɛlɛ le, 'kı bu kaa nyibli -mu', -v ɬtıe -hɔn 'lı nyibli -mu' 'nyı, -v 'yı Nyısva a 'hru -yi, 'v -hveŋɛlɛ, 'kı nyibli a 'mu, bu nu -tvuŋmlı nı -do -mu', 'waa ɬwı -hve,

**19** 'v yı nyibli a 'mu -lee -nı, -ε mɔ, nyiblo ɬdu 'yı ɬnu win kı -kɔɔ -nı, 'a -tı, 'a -ne ɬdedede 'waa ɬwı di -hva, v -we 'lı bu nuɬo nı. ɬTagbi, hıtcɔnyu a 'mu, -v ni 'pvple le, de 'kuku, nə- kɔɔ ɬnu win kı. 'Bı a yiɬe nı, -ε mɔ, de -bu, -ε kɔɔ -tonyiblo win kı, nə- kɔ ɬkoyu -tonyiblo a 'mu ε -mɔ.

**20** 'Bu mɔ, nyibli 'bu yru -aan Kukɔnyɔ -Yusu 'Klisu, -ɛ wɛ nyibli, ε kɔ, 'bu hie 'u 'klo -bu a yinyre-təblı bu, -ɛ yɪ nyibli yre nyre, kɛs, 'bu gba ti gbi, 'tɪ- 'bu ɬtu yinyre-təblı a 'mu a nunuo -wlu de, 'tɪ- -təblı a 'mu 'bu kɔɔ ɬnu win ki, -ɛ -bɪ 'a dɛ yravru -mu', u ni, ε di nyre yɪ dıakɪ, ε 'mu 'u 'a yɪ-hede 'u -hi.

**21** -Te ε ni 'mu le, ε di nu wen -tɛɛ, 'ki 'u ɬnu -mɔ, 'ki u 'ni 'yie wen 'lɪ 'hru -bu, -ɛ 'sii 'u yɪ, 'ɛ -hi 'u bu yɪ 'hru a 'mu -tɛɛ, 'tɪ- bu hie 'uɬu bu, bu 'yɛ ni ɬtuu 'ki 'u -tɪ -bu, Nyisua yɪ ɬnu -lee -ni.

**22** De -bu, -ɛ yɪ nyibli a 'mu ki ye, ε kɔ 'ledu, 'ɛ tue ɬne nyibli. 'Ledu a 'mu, ε no- -bu: De -bu, -gbi -wle, no- ε yɪ di de. U wen 'ni de: Buɔu -bu, u -wɛ -purple -mɔ -te ti ne -bu, ε no- mi 'lɪ 'blu 'nyɪ bu pe mɔ de.

### 3

#### -Yusu 'Klisu di 'ni di de

**1** 'Na ninatumupu -na, 'crien -bu, 'n yɪ 'a mu -mɔ 'crii -ni, ε no- mɔ 'huen a 'crien. 'Ki 'lɪ 'crien ni 'huen a 'mu 'kwli, -təblı -mu', a -wɛ yiyie -mɔ, nu- 'n yɪ 'a mu -mɔ 'crii -ni, 'ni pi 'lɪ 'a mɔɔ 'kwli, -ɛ diɬe nu, a 'mu 'u -pleele' ni, a 'mu -təblı a 'mu 'lu -mɔ le -hie -tɛɛ.

**2** -Tɪ -bu, Nyisua a winwlɔn-hanyu\* hle la, yɪ-hɛ-nyre a ti 'yri, 'n -huen ɬɛ ni, bu bi 'lɪ 'a mu 'kwli le. -Tɪ -bu, -aan Kukɔnyɔ -Yusu 'Klisu, -ɛ mɔ -aan Wanyɔ, ε lee ne 'a mu ba nu, bu bi 'lɪ 'a mu 'kwli -wɛ. 'Ki ε naa 'lɪ 'a -kvannunyibli -mu', ε ya 'a mu yɪ, 'ɛ tɔɔ ne 'a mu -tɪ a -tɛɛ.

**3** De gbagbu -mu', 'n -huen ba yi, ε no- mɔ: Ti -mu', -ɛ kɔ 'yri 'klo di 'u bu -wɛɛ -ni, nyibli di

'nɪ di, yinyre-təblɪ a pəpə -mʊ', 'waa ɬwlɪ -hʊɛ, ʊ  
'mʊɬʊ nu.

<sup>4</sup> Ke- ʊ di pʊ: «-Bɪ' -Yusu 'Klɪsʊ nɪ 'kɪ yɪ 'lɪ? ɬBɪ  
ɛ 'yɪ la lɛ -pʊ, -ɛ mɔ, ɛ di la 'nɪ di de?» -Aan 'baɪnʊ  
'kvkvʊ lɛ, 'ɛ 'yɛ -hʊən nɪ di. Kvɛ la 'lɪ ti -mʊ', -ɛ kɔ  
'yri Nyɪsʊa nu la 'klɔ 'yie bʊ, -tɛ -təblɪ nɪ la 'mʊ,  
kɛ- ɛ 'tɪɛ nɪ 'mʊ. ɬDededede, nɔ- 'yɪ 'cɪcɪ -nɪ.

<sup>5</sup> Nyiblidʊ a 'mʊ, -v ni 'pʊple lɛ, ʊ 'nɪ -hʊaɬa  
bʊ yruɬo lɛ, -ɛ mɔ, see la, Nyɪsʊa pʊ la win, 'ɛ nu  
yakɔ kɔ -tvtv 'hʊən-. 'Kɪ ɛ naa 'lɪ 'nie 'kwli, 'ɛ nu  
-tvtv, 'ɛ -hɪhɪa -tvtv kɔ 'nie 'hʊən- 'yi lɛ.

<sup>6</sup> 'Nie nɪ -do a 'mʊ, ɛ nɔ- ɛ -nu, ti -hi la ti 'yri a  
'klɔ, 'ɛ -wɛ laɬa bʊ, ti -mʊ' -kɔ 'yri 'iyinie gbagbʊ  
'yi la, 'ɛ ka la 'klɔ a pəpə kɪ.

<sup>7</sup> Nyɪsʊa a ɬgbetv, nɔ- pʊ la win de, -ɛ mɔ, yakɔ  
kɔ -tvtv 'hʊən-, -a yɪ ke 'ye, 'kɪ ʊ di 'v nɪ, ɛ 'mʊ  
-nyrɔwɔ -bʊ kɪ yɛ, -ɛ kɔ 'kwli ɛ di 'lɪ na -nuu -nɪ,  
ɛ 'mʊ -tvtv kɔ yakɔ 'hʊən- -hien -nɪ pəpə. Yakɔ  
kɔ -tvtv 'hʊən-, ʊ nɪ 'v -nɪnɪ, -batipʊ -nyrɔwɔ 'mʊ  
'v nyre, -ɛ kɔ 'kwli Nyɪsʊa di 'v nyibli -mʊ', -v 'yɛ  
nɪ ɬtuu 'vɬʊ bʊ -wɛ.

<sup>8</sup> 'Na nunatumupu -na, ɛ kɔ dɛ gbagbʊ, -kɔtɪ -ɛ  
'yɛ nɪ di 'a mʊ -mɔ nɪ -hru. Dɛ a 'mʊ, ɛ nɔ- mɔ:  
'Kɪ 'v Nyɪsʊa ye', -nyrɔwɔ nɪ -do mɔ 'yri a 'miliwɔ  
nɪ -do, kɔ, 'yri a 'miliwɔ nɪ -do mɔ -nyrɔwɔ -nɪ -do  
-wɛ.

<sup>9</sup> Nyibli -bɪ a 'lulɛ-hihie, ɛ nɔ- mɔ: Kukɔnyɔ  
Nyɪsʊa, ɛ yɪ -wlɛn ke', kɔ, dɛ -bʊ, ɛ pʊ lɛ, ɛ di la  
nu, ɛ 'nɪ -nuɬo lɪɬɪ. Kɛɛ, ɛ 'yɪ lɛ -nɪ. ɛ 'wɪɬɪ, ɛ kɔ  
ɬwlʊ a 'lula, 'kɪ 'v 'a mʊ -mɔ'. ɛ yɪ -nyi 'a mʊ 'hru,  
'kɪ ba hie 'v dɛ 'kuku, a ni bʊ, -kɔtɪ ɛ 'nɪ -hʊaɬa  
lɪ, 'kɪ nyiblodʊ bʊ 'wan. Kɛɛ, dɛ -bʊ, ɛ -hʊɛ, nɔ  
-mɔ nyibli a pəpə bʊ hie 'v dɛ 'kuku a nunuo bʊ.

**10** -ε -bi 'kí, ti 'bu nyre 'v, ε mɔ -tɛɛ, Kukɔnyɔ -Yusu 'Klisu di 'nì di de. -Nyrɔwɔ -mv', ε di ya, nyiblo ɔdu 'yilɔi -yi. 'A 'lìdidie di 'wìlɔi 'iyirinyɔ a 'lìdidie yi, -ε yi di ti -mv' -kɔ 'yri v 'ye nì -ple 'vɔv. -Nyrɔwɔ a 'mv, Kukɔnyɔ -Yusu di ya, -tonyibli di 'wìn -cici gbagbì, kɔ, yako 'mv 'wan, -tèbli a pèpè, -ε nì 'lì yako yi, ε 'mv hin pèpè, -tutu kɔ -tèbli a pèpè -bv, -ε nì 'neɔɛ kí, ε 'mv 'wan.

**11** -Tɛ -tèbli a pèpè di bv-wuwé le nu, 'a -ti, 'aan 'yrinaabvì kɔ bv 'sii 'v yi. 'Kí a kɔ ba nì 'lì Nyisua -jì' pèpè, ε kɔ, a 'mv 'vɔv ɔtuu -nì, 'kí 'lì 'a -ne ɔdedede 'kwli.

**12** Ba -ple -nyrɔwɔ -bv, Nyisua di ya, a 'mv 'v 'kli ɔtu -we, -ε diɔe nu, -nyrɔwɔ a 'mv, ε 'mv 'v nyre -tɛ ti ne -bv. -Nyrɔwɔ a 'mv 'kwli, yako di 'nì hin, kɔ, ε 'mv 'wan, kɔ, -tèbli a pèpè -nì 'lì yako yi, ε 'mv hin pèpè.

**13** KEE, Nyisua pu 'lìlɔi nì, -ε mɔ, ε di nu yako yrayru kɔ -tutu yrayru 'hvɛn-. 'Kí 'lì -tɛ a 'mv, ɔhaan-tèbli nì -do, nu- nyibli di 'lì -nuu -nì. Nɔ-mɔ dɛ, -a yi -ple.

**14** Nɔ- kɔ -ti, 'nì yi 'a mv -lee -nì, 'na nūnatumupu -na, -tɛ a yi -nyrɔwɔ a 'mv -ple, Kukɔnyɔ di ya, ba ɔtu 'v 'kli, 'aan 'yrinaabvì 'mv 'v yi 'sii -nì, -ε diɔe nu, Kukɔnyɔ 'bu -di de, 'bu ye 'v 'a mv bv, a 'nì ɔha 'lì de 'kuku 'nyi nì, kɔ, kibuwɛenle 'mv 'lì 'aan ɔwlɔ kí nì.

**15** Bu bi 'lì 'a mv 'kwli, -ε mɔ, dɛ -niɔe, -aan Kukɔnyɔ -Yusu 'Klisu, 'a 'lìdidie 'ɛ 'tìɛ -wlewɛn ke', ε nɔ- mɔ, ε kɔ ɔwlɔ a 'lila, 'ɛ -hvɛɔɛ, 'kí nyibli bv kɔ 'hru, bv hie 'v 'waa de 'kuku bv, -ε diɔe nu, ε 'mv ɔnu wa. Pɔlv, -ε mɔ -aan 'dìayi, -a -nuɛ -nì, 'kí 'lì 'a 'crɛn 'kwli, -tèbli a 'mv, 'n hle, ε hlaɔa nì.

¶Tə -mə', Nyisva -nyi e, nə- ε -nu, 'ε 'cri 'crien a 'mə.

<sup>16</sup> 'Kl 'l 'a 'crien a 'mə 'kwli, 'bu yı -tıdu a 'mə  
nı 'cri, -tı nı -do -bu, 'n hle, ε nə- ε hle -wε. Kεε,  
-tebli -bı, -kötı ε hle, 'kı 'l 'a 'crien 'kwli, ε kla  
'mə. Nyibli -mə', -v 'yı ¶tə -kɔ, ε kɔ, -v 'yı ¶wlu  
-kɔ -wε, -tı -bu, ε hle, v yı i 'nı 'cici -nı, ¶wı yı,  
-te v nı, 'v yı Nyisva a win a 'keti -bı 'cici -nı.

<sup>17</sup> 'Na ninatumupu -na, 'a mə -mɔ -bı, a -wε  
-tebli a 'mə, 'a yiye -mɔ. 'A -tı, 'n yı 'a mə 'nı  
-lee -nı, ba ¶tu 'aan di nu 'yie, -ε di e nu, nyibli  
-mə', -v 'ye nı ¶tuu 'v Nyisva 'v, v 'nı ¶ha 'a mə  
-kaa -nı, a 'nı ¶ha ¶nu ¶wien kve, kɔ, -te -mə', a  
'blee 'v kva, a 'nı ¶ha 'v -wlu -hɔn.

<sup>18</sup> Kεε, ba 'cibi 'v, ba kve -aan Kukonyo -Yusu  
'Klisu ¶wien, -ε mɔ -aan Wanyo, -ε di e nu, ε 'mə  
'a mə ¶haande -mɔ nu, ¶haande a 'mə, ε 'mə kle  
-bii -nı, kɔ, 'a yiye a 'mə, ε 'mə kle -bii -nı -wε.  
Nyibli a pępe bu -nyi e -tı a 'yi'bvbua, -te ti ne  
-bu, kɔ -te ε te yı bu. Kε- bu nı 'mə.

**Krumen, Plapo**

**Krumen, Plapo: Nyisua a Ɖhaanttie New Testament**

copyright © 2003 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Plapo Krumen

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-05-08

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 7 May 2025 from source files  
dated 8 May 2025

12483b24-15d6-5b11-9f45-7a44a4ee6792